**2** Exemplár pre príjemcu
Exemplar für Empfänger

1 Odosielateľ (meno, adresa, štát)
Absender (Name, Adresse, Land)

**asw.AUTOMOBILE**
**GmbH & Co. KG**
Stuttgarter Straße 107
74074 Heilbronn
T. 07131 5085-0
F. 07131 5085-136
info.audizentrum@asw-automobile.de
asw-automobile.de

**MEDZINÁRODNÝ NÁKLADNÝ LIST č.**
**INTERNATIONALER FRACHTBRIEF Nr.** SK 2474584

Táto preprava podlieha, i keď bolo dohodnuté inak, podmienkam Dohovoru CMR o prepravnej zmluve v medzinárodnej cestnej nákladnej doprave
Diese Beförderung unterliegt auch im Falle einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR)

2 Príjemca (meno, adresa, štát)
Empfänger (Name, Adresse, Land)

MK-auto. Sk s.r.o.
Bajkalská 45G, 821 05 Bratislava

16 Dopravca (meno, adresa, štát)
Frachtführer (Name, Adresse, Land)

M-AUTOTRANSPORT s.r.o.
Rakovo 194, 038 42 Pribovce
IČO: 47 149 353
IČ DPH: SK2023781089

3 Miesto vykladania tovaru
Ausladestelle des Gutes
Miesto/Ort: Bratislava
Štát/Land: SK

17 Ďalší dopravci (meno, adresa, štát)
Folgende Frachtführer (Name, Adresse, Land)

4 Miesto a dátum nakladania tovaru
Einladestelle des Gutes und Datum
Miesto/Ort: Heilbronn 21.10.26
Štát/Land: DE

18 Výhrady a poznámky dopravcu
Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers

5 Pripojené doklady
Beiliegende Dokumente
Rafessung Beschädigung
1e. L1 + L1 + CoC - Unterlagen
2 Schlüssel

Hrubo orámované časti musí vyplniť dopravca
Stark umrandete Teile sind vom Frachtführer auszufüllen

| 6 Značky a číslo<br>Zeichen und Nr. | 7 Počet balení<br>Anzahl der Kolli | 8 Druh obalu<br>Art der Verpackung | 9 Označenie tovaru<br>Bezeichnung des Gutes | 10 Štatistické čís.<br>Statistische Nr. | 11 Hr. hmotnosť v kg<br>Bruttogewicht kg | 12 Objem m³<br>Umfang m³ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Audi Q5 | WAUZZZFY4NA104762 | | | | | |

| UN číslo<br>UN Nummer | Oficiálne pomenovanie<br>Offizielle Benennung | Trieda<br>Klasse | Obalová skupina ADR<br>Verpackungsgruppe ADR |
|---|---|---|---|
| | | | |

13 Pokyny odosielateľa (colné a iné formality)
Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige Formalitäten)

19 Na ťarchu / Zu zahlen vom

| | odosielateľ Absender | mena/Währung | príjemca Empfänger |
|---|---|---|---|
| Dopravné-Fracht | | | |
| Zľavy<br>Ermässigungen | | | |
| Saldo-Saldo | | | |
| Dodat. výdavky<br>Zuschlagskosten | | | |
| Iné výdavky<br>Sonstige Kosten | | | |
| Rôzne-Verschied. | | | |
| Spolu na zaplatenie<br>Insgesamt zu bezahl. | | | |

14 Dobierka
Nachnahme

15 Pokyny na platenie dopravného
Anweisungen über die Frachtverrechnung
Vyplatené/Frei
Nevyplatené/Unfrei

20 Osobitné dojednanie
Sondervereinbarungen

Odosielateľ musí zodpovedne vyplniť
Vom Absender sind verantwortlich auszufüllen

21 Vystavené / Ausgestellt: **asw.AUTOMOBILE** Heilbronn dňa / am M-AUTOTRANSPORT s.r.o.
**GmbH & Co. KG**
Rakovo 194, 038 42 Pribovce

22 Stuttgarter Straße 107
74074 Heilbronn
T. 07131 5085-0
F. 07131 5085-136
Podpis a pečiatka odosielateľa
Unterschrift und Stempel des Absenders
info.audizentrum@asw-automobile.de
asw-automobile.de

23 IČO: 47 149 353
IČ DPH: SK2023781089
Podpis a pečiatka dopravcu
Unterschrift und Stempel des Frachtführers

24 Tovar prevzal
Gut empfangen
Dátum
Datum
dňa ...
am ...
Bajkalská 45G Bratislava
(Podpis a pečiatka / Unterschrift und Stempel des Empfängers)

25 EČV vozidla/ťahača
MT 66666

privesu/návesu
MT 359AT

26 Užitočná hmotnosť

užitočná hmotnosť

27 Číslo DZVV

28 Číslo jazdy

29 Hraničné prechody

NÁKLADKA
euro pal. vyložené: ...
euro pal. naložené: ...
Nakládka od ... hod. do ... hod.
Vykládka: od ... hod. do ... hod.

30 Všetky sprievodné doklady

31 Rózne

Potvrdenie o odovzdaní colného tranzitného dokladu.
Zolltransitdokument empfangen:

Prevádzka: M.Corkého 27 Spišská Nová Ves 052 01

1 - 15 a 21 + 22 und

Y) V prípade nebezpečného tovaru označiť, okrem event. osvedčenia v poslednom radku odseku tried, číslo a písmeno.
Y) Im Falle von gefährlichen Gütern ist, ausser event. Bescheinigung in der letzten Zeile des Absatzes die Klasse, Nummer und Buchstabe anzuführen.

2025 /278/ IGAZ, Železničná 714, SK-911 01 Trenčín, Tel.: 032/6581 712, www.igaz.sk

Scanned with CamScanner